

MESTO PREŠOV
Mestský úrad v Prešove, Hlavná 73, 080 01 Prešov

vyhlasuje

podľa §§ 281 až 288 Obchodného zákonníka

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

na nájom:

nebytového priestoru – baru o výmere 583 m², nachádzajúceho sa na 1. podzemnom podlaží stavby **Čierny orol** so súp. č. 6395 na Ul. Hlavná č. 50A (vstup zo Slovenskej ulice), umiestnenej na pozemku parc. č. KNC 492, zastavané plochy a nádvoria o výmere 1 177 m², LV č. 6492, k. ú. Prešov, a to na dobu **určitú – 4 roky, od 01.01.2019.**

s týmito podmienkami:

OBSAH NÁVRHU ZMLUVY, NA KTOROM VYHLASOVATEĽ TRVÁ:

1. predmetom návrhu zmluvy je prenájom **nebytového priestoru – baru o výmere 583 m²**, nachádzajúceho sa na 1. podzemnom podlaží stavby **Čierny orol** so súp. č. 6395 na Ul. Hlavná č. 50A (vstup zo Slovenskej ulice), umiestnenej na pozemku parc. č. KNC 492, zastavané plochy a nádvoria o výmere 1 177 m², LV č. 6492, k. ú. Prešov;
2. súťažiaci prijíma podmienku, že predmet nájmu bude **užívaný za účelom prevádzkovania baru, poskytovania reštauračných a gastronomických služieb a organizovania spoločenských aktivít**;
3. súťažiaci uvedie ním navrhovanú výšku ročného nájomného za celý predmet nájmu, minimálne však **40 EUR/m²/rok**, ktoré bude riadne a včas platiť za príslušný kalendárny mesiac za podmienok stanovených v nájomnej zmluve, inak má vyhlasovateľ právo od zmluvy odstúpiť;
4. súťažiaci berie na vedomie, že bude na vlastné náklady zabezpečovať prevádzkyschopnosť predmetu nájmu počas celej doby nájmu, t. j. vykonávať bežnú údržbu a všetky bežné opravy predmetu nájmu a že bude znášať všetky náklady za služby poskytované s užívaním nebytového priestoru (dodávky energií), vrátane alikvotného podielu na nákladoch na zákonné revízie stavby; taktiež si vo vlastnej réžii zabezpečí vybavenie nebytového priestoru na účel jeho užívania v zmysle bodu 2 týchto podmienok a tiež jeho ventiláciu;
5. súťažiaci prijíma podmienku, že pri prevádzkovaní predmetu nájmu bude dodržiavať vyjadrenia všetkých dotknutých orgánov štátnej správy ohľadom hygieny, požiarnej ochrany; dodržiavať STN a všeobecné záväzné právne predpisy;
6. súťažiaci berie na vedomie, že predmet nájmu ako celok nie je možné dať do podnájmu tretej osobe bez písomného súhlasu vyhlasovateľa, okrem prípadných krátkodobých podnájmov na jednorazové akcie organizované v predmete nájmu;
7. súťažiaci prijíma podmienku, že nájomná zmluva bude zakotvovať právo vyhlasovateľa na jej predčasné jednostranné ukončenie v prípade porušovania povinností nájomcu;
8. súťažiaci prijíma podmienku, že akékoľvek stavebné úpravy v predmete nájmu bude realizovať len v nevyhnutnom rozsahu a to po predchádzajúcom odsúhlasení vecnej a finančnej stránky vyhlasovateľom bez nároku na refundáciu takto vynaložených nákladov či náhradu za zhodnotenie predmetu nájmu;
9. súťažiaci prijíma podmienku, že v predmete nájmu neumiestni a nebude prevádzkovať výherné hracie automaty;
10. súťažiaci prijíma podmienku, že vzhľadom na skutočnosť, že predmetné nebytové priestory sa nachádzajú v pamiatkovo chránenom objekte, na každú stavebnú úpravu si vyžiada stanovisko Krajského pamiatkového úradu Prešov;

OSTATNÉ SÚŤAŽNÉ PODMIENKY:

11. technické informácie o nehnuteľnostiach poskytne správca PKO Prešov, t. č.: 0905797449 a ostatné informácie poskytne odbor správy majetku mesta MsÚ v Prešove, Jarková 24, tel.: 051/3100240;
12. návrh súťažiacoho na uzavretie zmluvy o dlhodobom nájme bude podaný písomne v zalepenej obálke poštou, alebo do kancelárie prvého kontaktu na adresu: **Mestský úrad v Prešove, Odbor správy majetku mesta, Hlavná 73, 080 01 Prešov, s výrazným označením „MsÚ – OSMM - Obchodná verejná súťaž č. 2/2018 – Prenájom NP - bar Čierny orol - neotvárať“**. Zalepená obálka bude ďalej obsahovať: identifikačné údaje súťažiacoho (pri právnickej osobe: názov, právna forma, sídlo a IČO; pri fyzickej osobe: meno, priezvisko, adresa, rodné číslo), návrh nájomnej zmluvy podpísanej navrhovateľom zohľadňujúci odseky 1 - 10 týchto súťažných podmienok a **stručný popis zámeru užívania predmetu nájmu**;
13. lehota na predkladanie návrhov zmlúv je v deň stanovený v oznámení o vyhlásení obchodnej verejnej súťaže, teda do 11. DEC. 2018 do 14.00 hod;
14. návrh zmluvy je už po jeho predložení neodvolateľný;
15. predložené návrhy možno meniť a dopĺňať len v prípade, ak je nový návrh z pohľadu vyhlasovateľa výhodnejší ako predchádzajúci, a to len v lehote stanovenej na predkladanie návrhov;
16. vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže vyhlasovateľ uskutoční do 15 kalendárnych dní po uplynutí lehoty na predkladanie návrhov a výsledok vyhodnotenia súťaže bude oznámený súťažiacim písomnou správou odoslanou najneskôr do 15 kalendárnych dní od vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže, pričom **kritériom pri výbere najvýhodnejšieho návrhu** bude ekonomická výhodnosť návrhu (**výška nájomného**);
17. vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené návrhy a zrušiť súťaž; o zrušení súťaže budú súťažiaci upovedomení písomnou správou odoslanou najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže;
18. vyhlasovateľ môže v prijatom návrhu zmluvy opraviť zjavné chyby a iné zrejme nesprávnosti a tiež vykonať doplnenia a špecifikácie v nevyhnutnom rozsahu buď za účelom zosúladenia návrhu zmluvy s platnou legislatívou alebo za účelom dosiahnutia výhodnejšieho návrhu pre vyhlasovateľa po dohode s víťazným súťažiacim, ak nebudú v rozpore s týmito súťažnými podmienkami;
19. vyhlasovateľ si vyhradzuje právo neuzavrieť zmluvu s víťazným súťažiacim za predpokladu, že tento bude mať dlhy voči vyhlasovateľovi, resp. voči správcovi predmetu nájmu – PKO Prešov; v takomto prípade je vyhlasovateľ oprávnený uzavrieť zmluvu so súťažiacim s druhou najlepšou vyhodnotenou ponukou.



Ing. Andrea Turčanová
primátorka mesta Prešov



do obchodnej verejnej súťaže na prenájom
nebytových priestorov vo vlastníctve mesta
Prešov

SÚHLAS SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. a) a čl. 7 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679
z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto
údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)

(Titul, meno, priezvisko)

ako súťažiaci svojim podpisom udeľujem prevádzkovateľovi – **Mesto Prešov, Hlavná 73, 080 01 Prešov, IČO: 00327646** (ďalej len: „prevádzkovateľ“) súhlas so spracúvaním mojich osobných údajov formou získavania, vyhotovovania, zhromažďovania, uchovávanía, zhrávania na dátové nosiče osobných údajov a zverejňovania na webovom sídle prevádzkovateľa, v interných priestoroch, príp. iných zmluvných médiách pre účel v rámci IS Organizovanie súťaží v spojení s IS Majetkové vzťahy a to na účel organizovania obchodnej verejnej súťaže, vedenie evidencie súťažiacich, vzájomnej komunikácie s nimi, zasielanie informácií týkajúcich sa súťaže, prípadného doplnenia alebo vysvetlenia podmienok súťaže, zmien, vysvetľovania a odpovedania na otázky, vyhodnotenia priebehu súťaže a vyhlásenia výsledkov a to v rozsahu poskytnutých údajov.

Tento súhlas so spracúvaním osobných údajov je slobodne daným, konkrétnym, informovaným a jednoznačným prejavom mojej vôle, ktorý udeľujem na obdobie 2 rokov po naplnení účelu spracúvania, resp. 30 dní po mojom odvolaní súhlasu. Po uvedenej lehote budú moje osobné údaje mechanicky zlikvidované (skartované) a nebudú ďalej spracúvané v žiadnej databáze.

Pred udelením súhlasu som bol/-a informovaný/-á o nasledujúcich skutočnostiach:

- moje osobné údaje budú poskytované príjemcom – orgánom verejnej moci, kontrolným orgánom, orgánom verejnej správy iným osobám, v rámci poskytovanej súčinnosti a iným oprávneným subjektom.
- moje osobné údaje, ktorých poskytnutie je dobrovoľné, budú uchovávané počas obdobia platnosti súhlasu a nebudú spracúvané na žiaden iný účel, než na ten, na ktorý boli získané.
- ako dotknutá osoba mám právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k mojim osobným údajom, ktoré sa ma týkajú, právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, právo namietat' proti spracúvaniu, ako aj právo na prenosnosť údajov.
- v odôvodnenom prípade mám ako dotknutá osoba právo podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
- beriem na vedomie, že cezhraničný prenos mojich osobných do tretej krajiny sa neuskutočňuje.
- beriem na vedomie, že nedochádza k automatizovanému rozhodovaniu, vrátane profilovania.

Svoje právo kedykoľvek odvolať súhlas, a to aj pred uplynutím doby, na ktorú bol tento súhlas udelený, môžem ako dotknutá osoba uplatniť nasledujúcimi spôsobmi:

- a) emailovou žiadosťou zaslanou na adresu *nikol.turekova@presov.sk, katarina.juricova@presov.sk*,
- b) zaslaním písomnej žiadosti na adresu sídla prevádzkovateľa s uvedením textu „GDPR - odvolanie súhlasu“ na obálke.

Som si vedomý, že odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zosúhlasu pred jeho odvolaním.

V Prešove dňa:.....

_____ *podpis dotknutej osoby*

V prípade akýchkoľvek otázok súvisiacich s ochranou Vašich osobných údajov vrátane uplatnenia Vašich práv v zmysle Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov Vás prosíme, aby ste nás kontaktovali.